



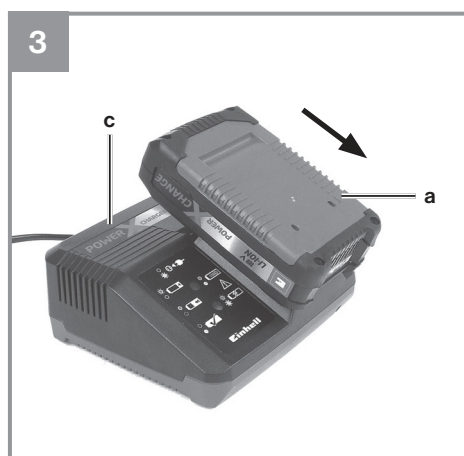
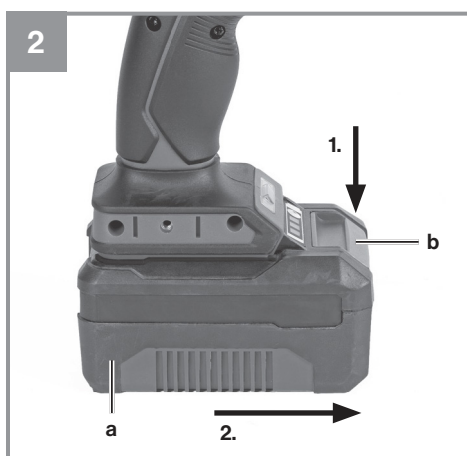
IMPAXXO 18/230

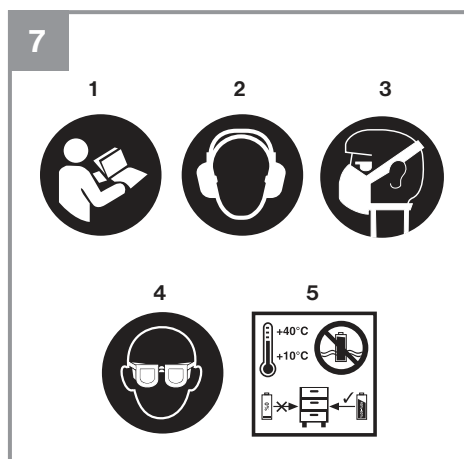
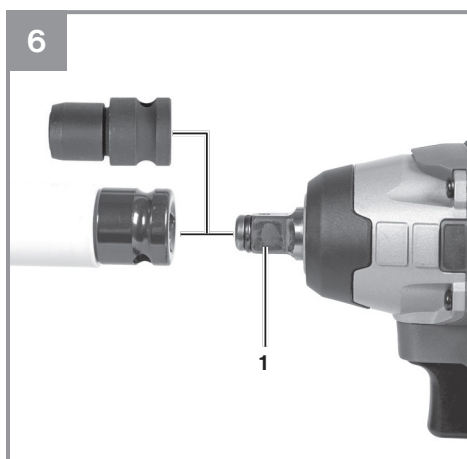
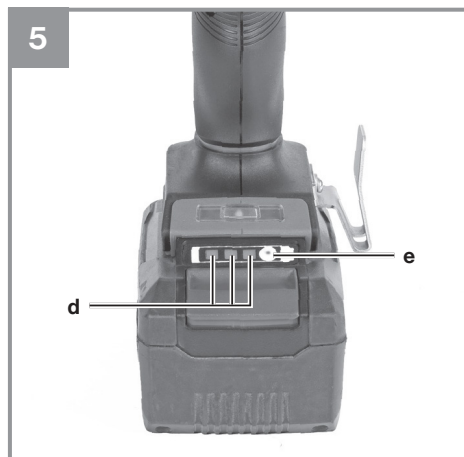
BR **Manual de instruções**
Chave de impacto a bateria



Art.-Nr.: 45.100.80

I.-Nr.: 21011





Perigo!

Ao utilizar ferramentas, devem ser respeitadas algumas medidas de segurança para prevenir ferimentos e danos. Leia atentamente este manual de instruções de segurança. Guarde-o num local seguro, para que seja consultado sempre que necessário. Caso passe o aparelho a outras pessoas, entregue também este manual de instruções de segurança. Não nos responsabilizamos pelos acidentes ou danos causados pela não observância deste manual e das instruções de segurança.

Explicação dos símbolos utilizados (ver figura 7)

1. **Perigo!** - Para reduzir o risco de ferimentos leia o manual de instruções.
2. **Cuidado! Use uma proteção auditiva.** O ruído pode provocar danos no aparelho auditivo.
3. **Cuidado! Use uma máscara de proteção para pó.** Durante os trabalhos em madeira e outros materiais pode formar-se pó prejudicial à saúde. Os materiais que contenham amianto não podem ser trabalhados!
4. **Cuidado! Use óculos de proteção.** As faíscas produzidas durante o trabalho ou as aparas, os estilhaços e a poeira que saem do aparelho podem provocar cegueira.
5. Armazenar as baterias apenas em espaços secos com uma temperatura ambiente de +10 °C - +40 °C. Armazenar as baterias sempre carregadas (com, no mín., 40% de carga).

1. Instruções de segurança

As instruções de segurança correspondentes encontram-se no manual de instruções fornecido. Aviso!

Leia todas as instruções de segurança, indicações, ilustrações e dados técnicos fornecidos com esta ferramenta elétrica.

O descumprimento das indicações seguintes pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Guarde todas as instruções de segurança e indicações para consultar sempre que necessário.

2. Descrição do aparelho e material fornecido**2.1 Descrição do aparelho (figura1)**

1. Encaixe quadrado exterior de 1/2"
2. Luz LED
3. Interruptor para ligar/desligar
4. Comutador do sentido de rotação

2.2 Material fornecido

Com a ajuda da descrição do material fornecido, verifique se o artigo se encontra completo. Caso falem peças, dirija-se num prazo máximo de 5 dias úteis após a compra do artigo ao ponto de venda onde adquiriu o aparelho, fazendo-se acompanhar da respectiva nota fiscal. Para o efeito, consulte a tabela da garantia que se encontra nas informações do serviço de assistência técnica no fim do manual.

- Abra a embalagem e retire cuidadosamente o aparelho.
- Remova o material da embalagem, assim como os dispositivos de segurança da embalagem e de transporte (caso existam).
- Verifique se o material fornecido está completo
- Verifique se o aparelho e as peças acessórias apresentam danos de transporte.
- Se possível, guarde a embalagem até ao término do período de garantia.

Perigo! O aparelho e o material da embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico, películas ou peças de pequena dimensão! Existe o perigo de deglutição e asfixia! • Chave de impacto a bateria • Manual de instruções original • Instruções de segurança

- Chave de impacto a bateria
- Manual de instruções original
- Instruções de segurança

3. Utilização adequada

O aparelho é adequado para soltar e fixar parafusos e porcas.

A máquina só pode ser utilizada para os fins a que se destina. Qualquer outro tipo de utilização é considerado inadequado. Os danos ou ferimentos de qualquer tipo daí resultantes são da responsabilidade do utilizador/operador e não do fabricante.

4. Dados técnicos

Alimentação de tensão do motor:18 V d.c.
 Rotações em vazio:.....0-2900 r.p.m.
 Número de golpes:0-3000 r.p.m.
 Rotação reversível direita/esquerda:sim
 Encaixe da ferramenta: 1/2" (12,7 mm)
 Peso:1,2 kg

Perigo! Ruído e vibração

Os valores de ruído e de vibração foram apurados de acordo com a EN 62841.

Nível de pressão acústica L_{pA} 78,7 dB(A)
 Incerteza K_{pA} 3 dB
 Nível de potência acústica L_{WA} 89,7 dB(A)
 Incerteza K_{WA} 3 dB

Use uma proteção auditiva.

O ruído pode provocar danos auditivos.

Valores totais de vibração (soma vetorial de três direções) apurados de acordo com a EN 62841.

Apertar parafusos e porcas com o tamanho máximo permitido

Valor de emissão de vibração $a_h = 3,748$ m/s²
 Incerteza $K = 1,5$ m/s²

Os valores totais de vibração e os valores de emissão de ruídos indicados foram medidos segundo um método de ensaio normalizado e podem ser utilizados para a comparação de uma ferramenta elétrica com outra.

Os valores totais de vibração e os valores de emissão de ruídos indicados também podem ser utilizados para um cálculo provisório da carga.

Aviso:

As emissões de vibração e de ruído podem divergir dos valores indicados durante a utilização efetiva da ferramenta elétrica, consoante o tipo de utilização da mesma, em especial, o tipo de peça a trabalhar.

Reduza a produção de ruído e de vibração para o mínimo!

- Utilize apenas aparelhos em bom estado.
- Limpe e faça a manutenção do aparelho regularmente.
- Adapte o seu modo de trabalho ao aparelho.
- Não sobrecarregue o aparelho.
- Se necessário, submeta o aparelho a uma verificação.
- Desligue o aparelho, quando este não estiver sendo utilizado.
- Use luvas.

Cuidado! Riscos residuais

Mesmo quando esta ferramenta elétrica é utilizada adequadamente, existem sempre riscos residuais. Dependendo do formato e do modelo desta ferramenta elétrica podem ocorrer os seguintes perigos:

1. Lesões pulmonares, caso não seja utilizada uma máscara de proteção para pó adequada.
2. Lesões auditivas, caso não seja utilizada uma proteção auditiva adequada.
3. Danos para a saúde resultantes das vibrações na mão e no braço, caso a ferramenta seja utilizada durante um longo período de tempo ou se não for operada e feita a manutenção de forma adequada.

Limite o tempo de trabalho.

Para tal, é necessário ter em atenção todos os momentos do ciclo de operação (por exemplo, os períodos em que a ferramenta elétrica está desligada, e aqueles em que está de fato ligada, mas funcionando sem carga).

5. Antes da colocação em funcionamento

Leia imprimevelmente estas indicações antes de colocar a chave de impacto a bateria em funcionamento:

1. Utilize apenas pontas de chave de caixa adequadas e em perfeito estado.

2. Antes de aparafusar em paredes e muros, verifique se existem linhas elétricas, canos de gás e de água.

6. Operação

6 Carregamento do pack de baterias de lítio (g. 2-3)

1. Puxe o pack de baterias do punho, pressionando, para tal, o botão de engate (b) para baixo.
2. Verifique se a tensão de rede indicada na placa de características corresponde à tensão de rede existente. Ligue o plugue do carregador (c) à tomada. O LED verde começa a piscar.
3. Encaixe a bateria no carregador.

No ponto 10 (visor do carregador), encontra uma tabela com os significados da indicação LED no carregador.

Se o pack de baterias não conseguir carregar, verifique

- se existe tensão de rede na tomada.
- se existe um contato correto nos contatos de carregamento do carregador.

Se continuar a não ser possível carregar o pack de baterias, envie

- o carregador
 - e o pack de baterias
- para o nosso serviço de assistência técnica.

Para o envio correto, contate o nosso serviço de assistência técnica ou o ponto de venda onde adquiriu o aparelho.

Ao enviar ou eliminar baterias ou o aparelho, certifique-se de que estes são embalados individualmente em sacos de plástico para evitar curto-circuitos e incêndios!

Tendo em vista uma longa vida útil do pack de baterias, deve providenciar o seu recarregamento periódico. Nunca deixe o pack de baterias descarregar-se completamente. Esta situação poderia provocar uma avaria no pack de baterias!

6.2 Comutador do sentido de rotação (g. 4/pos. 4)

Com o interruptor de reversão por cima do interruptor para ligar/desligar pode ajustar o sentido de rotação da chave de impacto a bateria e protegê-la contra ligações inadvertidas. Pode optar entre rotação à esquerda e à direita. O sentido de rotação só deve ser comutado com a ferramenta parada afim de evitar danos na engrenagem. Se o interruptor de reversão se encontrar na posição central, o interruptor para ligar/desligar está bloqueado.

6.3 Interruptor para ligar/desligar (g. 4/pos. 3)

Com o interruptor para ligar/desligar, pode comandar as rotações de forma contínua. Quanto mais pressionar o interruptor, maiores serão as rotações da chave de impacto a bateria.

Ligar:

Pressione o interruptor para ligar/desligar (3).

Desligar:

Solte o interruptor para ligar/desligar (3).

6.4 Indicação da capacidade da bateria (g. 5/pos. d)

Pressione o interruptor para obter a indicação da capacidade da bateria (e). O indicador da capacidade da bateria (d) indica-lhe o nível de carga da bateria através de 3 LEDs.

Acendem-se os 3 LEDs:

A bateria está completamente carregada.

Acendem 2 ou 1 LEDs:

A bateria dispõe de carga residual suficiente.

1 LED piscando:

O bateria está vazia, carregue-a.

Todos os LEDs a piscar:

A temperatura da bateria não foi alcançada. Remova a bateria do aparelho e deixe-a um dia à temperatura ambiente. Se o erro voltar a ocorrer, a bateria sofreu uma descarga total e tem defeito. Remova a bateria do aparelho. Uma bateria com defeito nunca mais pode voltar a ser usada ou carregada.

6.5 Luz LED (g. 1/pos. 2)

A luz LED (2) permite manter iluminado o local de trabalho se a luminosidade for fraca. A luz LED (2) acende-se automaticamente, assim que pressionar o interruptor para ligar/desligar (3).

6.6 Substituição do acessório (figura 6)

Atenção! Em todos os trabalhos com a chave de impacto a bateria (p. ex. substituição do acessório; manutenção; etc.), coloque o comutador do sentido de rotação (4) na posição central.

Inserir/remover a ferramenta

Coloque a ponta de chave de caixa adequada no encaixe quadrado (1). Para remover, retire a ponta de chave de caixa do encaixe quadrado (1).

6.7 Trabalhar com a chave de impacto

Soltar:

- Insira a ponta de chave de caixa na chave de impacto (ver ponto 6.6)
- Coloque a chave de impacto sobre o parafuso/ a porca e pressione o interruptor para ligar/ desligar (3) para soltar o parafuso/a porca.
- No caso de os parafusos/as porcas estarem muito fixas ou enferrujadas, o "desaperto" deve ser feito com uma chave de rodas de cruzeta ou uma chave dinamométrica.

Apertar:

- Aviso! A chave de impacto só deve ser utilizada para desapertar parafusos/ porcas. Se, no entanto, pretender utilizar a chave de impacto para apertar parafusos/porcas, deve utilizar um limitador do torque previsto para o efeito, caso contrário, pode danificar a união roscada. Pode encontrar um limitador de torque à venda nas lojas especializadas, já que este não está incluído no material fornecido.
- Antes de apertar, insira o parafuso/a porca cuidadosamente na rosca.
- Aperte os parafusos/as porcas, para os quais exista um torque prescrito (p. ex. na área automóvel, mediante a prescrição do fabricante do veículo), apenas com um limitador do torque previsto para o efeito.

Perigo!

Reaperte ou verifique os parafusos/as porcas com uma chave dinamométrica com o torque prescrito pelo fabricante!

7. Limpeza, manutenção e encomenda de peças de reposição

Perigo!

Retire sempre a bateria antes de efetuar ajustes no aparelho.

7.1 Limpeza

- Mantenha os dispositivos de segurança, ranhuras de ventilação e a carcaça do motor o mais limpo possível. Limpe o aparelho com um pano limpo ou sobre com ar comprimido a baixa pressão.
- Aconselhamos limpar o aparelho diretamente após cada utilização.
- Limpe regularmente o aparelho com um pano úmido e um pouco de sabão. Não utilize detergentes ou solventes; estes podem corroer as peças de plástico do aparelho. Certifique-se de que não entra água para o interior do aparelho. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.

7.2 Manutenção

No interior do aparelho não existem quaisquer peças que necessitem de manutenção.

7.3 Encomenda de peças de reposição: Ao encomendar peças de reposição, devem-se fazer as seguintes indicações:

- Tipo da máquina
- Número de artigo da máquina
- Número de identificação da máquina
- Número da peça de reposição necessária

8. Eliminação e reciclagem

O aparelho encontra-se dentro de uma embalagem para evitar danos de transporte. Esta embalagem é matéria-prima, podendo ser reutilizada ou reciclada. O aparelho e os respectivos acessórios são de diferentes materiais, como p. ex. o metal e o plástico. Não descarte os aparelhos defeituosos em lixo doméstico. Para uma eliminação ambientalmente correta, o aparelho deve ser entregue num local de coleta adequado. Se não tiver conhecimento de nenhum local de coleta, entre em contato com a prefeitura local.

9. Armazenagem

Guarde o aparelho e os respectivos acessórios em local fechado, seco e sem risco de formação de gelo, fora do alcance das crianças. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 5 e os 30 C. Guarde a ferramenta elétrica na embalagem original.

10. Visor do carregador

Estado do visor		Significado e medida a adotar
LED vermelho	LED verde	
Desligado	Piscando	Operacionalidade O carregador está ligado à rede e encontra-se operacional; a bateria não está no carregador
Ligado	Desligado	Carregamento O carregador carrega a bateria no modo de carregamento rápido. Os tempos de carregamento correspondentes encontram-se diretamente no carregador. Nota! Os tempos de carregamento reais podem diferir dos tempos de carregamento indicados em função da carga de bateria disponível.
Desligado	Ligado	A bateria está carregada e está operacional. Em seguida, é comutado para um carregamento parcial até estar totalmente carregada. Para tal, deixe a bateria aprox. mais 15 min. no carregador. Medida a adotar: Remova o acumulador do carregador. Desligue o carregador da rede.
Piscando	Desligado	Carregamento condicionado O carregador encontra-se no modo de carregamento moderado. Aqui, por motivos de segurança, a bateria é carregada mais lentamente, precisando de mais tempo até estar carregado. Tal pode dever-se às seguintes causas: - A bateria passou muito tempo sem ser carregada. - A temperatura da bateria não se encontra na faixa ideal. Medida a adotar: Aguarde até o carregamento estar concluído; a bateria pode, no entanto, continuar a ser carregada.
Piscando	Piscando	Falha Já não é possível efetuar o carregamento. A bateria tem um defeito. Medida a adotar: Uma bateria com defeito não deve voltar a ser carregada. Remova a bateria do carregador.
Ligado	Ligado	Temperatura anômala A bateria está demasiado quente (p. ex. radiação solar direta) ou demasiado fria (abaixo dos 0° C) Medida a adotar: Retire a bateria e guarde-a 1 dia à temperatura ambiente (a aprox. 20° C).



Só para países da UE

Não descarte as ferramentas elétricas no lixo doméstico!

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos e a respectiva transposição para o direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm que ser coletadas separadamente e entregues nos locais de coleta previstos para o efeito.

Alternativa de reciclagem relativa à solicitação de devolução: O proprietário do aparelho elétrico, no caso de não optar pela devolução, é obrigado a reciclar adequadamente o aparelho elétrico. Para tal, o aparelho usado também pode ser entregue a um ponto de coleta que trate da eliminação de resíduos, respeitando a legislação nacional sobre resíduos e respectiva reciclagem. Não estão abrangidos os meios auxiliares e os acessórios sem componentes eletrônicos, que acompanham os aparelhos usados.

A reprodução ou duplicidade, mesmo que parcial, da documentação e dos anexos dos produtos carece da autorização expressa da Einhell.

Reservado o direito a alterações técnicas.

Informações do serviço de assistência técnica

Estamos representados em todos os países mencionados no certificado de garantia por assistências técnicas credenciadas, cujo forma de contato está localizada no certificado de garantia. Estas encontram-se ao seu dispor para todos os serviços de que necessita, tais como reparos, fornecimento de peças de reposição e peças desgastadas ou a aquisição de consumíveis.

Deve-se ter em atenção que, neste produto, as seguintes peças estão sujeitas a um desgaste natural ou decorrente da sua utilização, ou então são necessárias como consumíveis.

Categoria	Exemplo
Peças de desgaste*	Bateria
Consumíveis/peças consumíveis*	Soquete
Peças em falta	

* não incluído obrigatoriamente no material a fornecido!

Em caso de falhas ou erros, pedimos-lhe que comunique o problema através da página www.einhell.com.br. Certifique-se de que faz uma descrição exata do problema, respondendo sempre às seguintes questões:

- O aparelho já funcionou alguma vez ou possui o defeito desde o início?
- Antes do surgimento do defeito, percebeu-se de algo estranho (sintoma antes do defeito)?
- Na sua opinião, que erro de funcionamento apresenta o aparelho (sintoma principal)?
Descreva este erro de funcionamento.

Certificado de garantia

Estimado(a) cliente,

A Einhell Brasil (Âncora), com sede na Av. Benedito Storani (Jardim Alves Nogueira), 1345 - Santa Rosa - Vinhedo/SP - CEP: 13289-004, inscrita no CNPJ/MF sob nro.: 67.647.412/0004-31, I.E.

714.115.070.111, concede:

- (I) Exclusivamente no território brasileiro, garantia contratual, complementar à legal, conforme previsto no artigo 50 do Código de Defesa do Consumidor (Lei 8078/90), aos produtos por ela comercializados pelo período complementar de 270 (duzentos e setenta) dias, contados exclusivamente a partir da data do término da garantia legal de 90 (noventa) dias, prevista no artigo 26, inciso II do Código de Defesa do Consumidor (Lei 8078/90), esta última contada a partir da data da compra (data de emissão da Nota Fiscal ou do Cupom Fiscal), e **desde que este produto tenha sido montado e utilizado conforme as orientações contidas no Manual de Instruções que acompanha o produto.**
- (II) Assistência técnica, assim compreendida a mão de obra e a substituição de peças, gratuita para o reparo dos defeitos constatados como sendo de fabricação, exclusivamente dentro do prazo acima e somente no território brasileiro.

Para acionamento da GARANTIA, é indispensável a apresentação da NOTA FISCAL ou do CUPOM FISCAL, original, sem emendas, adulteração ou rasuras, e deste CERTIFICADO DE GARANTIA. Para obtenção de informações do serviço de Assistência Técnica Credenciada da marca Einhell, acesse o site einhell.com.br/assistencia-tecnica/localizar/ ou pelo telefone **(19) 2136-4497** ou através do seguinte e-mail: posvendas@einhell.com.br

- Horário de atendimento: das 08:00 as 18:30 de segunda a quinta-feira e das 08:00 as 18:00 de sexta-feira.

A GARANTIA NÃO COBRE

- Remoção e transporte de produtos para análise e conserto.
- Despesas de locomoção do técnico até o local onde está o produto.
- Desempenho insatisfatório do produto decorrente da instalação em rede elétrica inadequada ou qualquer tipo de falha ou irregularidade na instalação e/ou montagem. Defeitos ou danos ao produto, originados de queda, agentes químicos, água, adulteração ou mau uso, bem como de casos fortuitos ou força maior (raios, excesso de umidade e calor, entre outros).
- Alterações e/ou adaptações em qualquer parte do produto, que altere sua configuração original.
- Instalação de qualquer item (não oficial ou não compatível) que venha a prejudicar o desempenho do produto.
- Defeitos ou danos resultantes de uso inadequado do equipamento, em desacordo com o respectivo manual de instruções.
- Defeitos ou danos provenientes de reparos realizados por mão de obra não autorizada pelo fabricante.
- Defeitos ou danos causados por oxidação, provenientes de desgaste natural resultantes das condições climáticas existentes em regiões litorâneas e/ou derramamento de líquidos.

CONDIÇÕES QUE ANULAM A GARANTIA

- Defeitos causados por mau uso ou a instalação/utilização em desacordo com as recomendações do manual de instruções.
- Violação dos lacres do produto; indícios de que o produto tenha sido aberto, ajustado, consertado, destravado; sinais de queda, batidas ou pancadas; modificação do circuito por pessoa não autorizada; ou adulteração da identificação do produto ou nota fiscal.

Importado no Brasil por:**Âncora****Av. Belizário Ramos, 2276 - Centro****CEP: 88506-000****Lajes/SC****CNPJ: 67.647.412/0003-50****Distribuído no Brasil por:****Âncora****Av. Benedito Storani, 1345 - Santa Rosa****CEP: 13289-004****Vinhedo/SP****CNPJ: 67.647.412/0004-31****Projeto****Desenvolvimento e Design:****Einhell Alemanha**

Encomenda de peças de reposição

Para encomendar peças de reposição, deve indicar os seguintes dados:

- modelo do aparelho
- número de referência do aparelho
- número de identificação do aparelho
- número de peça de reposição necessária

Pode encontrar mais informações einhell.com.br.